

AUTORITÉ INTERNATIONALE DES FONDS MARINS

Conseil



Distr.
GÉNÉRALE

ISBA/4/C/11
25 août 1998
FRANÇAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

Reprise de la quatrième session
Kingston, 17-28 août 1998

DÉCISION DU CONSEIL RELATIF AU BUDGET DE L'AUTORITÉ INTERNATIONALE DES FONDS MARINS POUR 1999

Le Conseil de l'Autorité internationale des fonds marins,

Tenant compte des recommandations du Comité des finances,

1. Recommande à l'Assemblée d'adopter le budget révisé de l'Autorité¹ pour 1999, d'un montant de 5 011 700 dollars des États-Unis;
2. Recommande également à l'Assemblée d'autoriser le Secrétaire général à fixer le barème définitif des contributions pour 1999 après le 16 novembre 1998, sur la base du barème utilisé pour le budget ordinaire de l'Organisation des Nations Unies pour 1998, conformément à l'annexe au présent document et aux recommandations des paragraphes 5 et 6 du rapport du Comité des finances²;
3. Recommande également à l'Assemblée que le montant de la contribution convenue de la Communauté européenne au budget administratif de l'Autorité pour 1999 soit de 80 000 dollars des États-Unis;
4. Propose à l'Assemblée qu'eu égard à la situation exceptionnelle qui règne actuellement, l'Autorité tienne une session de trois semaines en 1999, ce qui constituerait une mesure concrète;
5. Recommande en outre à l'Assemblée d'adopter le projet de décision ci-après :

"L'Assemblée de l'Autorité internationale des fonds marins

1. Adopte le budget révisé de l'Autorité pour 1999¹, d'un montant de 5 011 700 dollars des États-Unis;

¹ ISBA/4/A/10/Add.1-ISBA/4/C/6/Add.1.

² ISBA/4/A/13/Rev.1-ISBA/4/C/10/Rev.1.

2. Autorise le Secrétaire général à fixer le barème définitif des contributions pour 1999 après le 16 novembre 1998, sur la base du barème utilisé pour le budget ordinaire de l'Organisation des Nations Unies pour 1998, conformément aux recommandations des paragraphes 5 et 6 du rapport du Comité des finances²;

3. Décide que le montant de la contribution convenue de la Communauté européenne au budget administratif de l'Autorité pour 1999 sera de 80 000 dollars des États-Unis;

4. Décide que le taux de contribution et le montant des versements au Fonds administratif général et au Fonds de roulement du Bénin, de la Guinée équatoriale, du Portugal et du Suriname, qui sont devenus membres de l'Assemblée en 1997 et 1998, soient conformes à la recommandation figurant au paragraphe 8 du rapport du Comité des finances;

5. Décide que pour 1999, le Secrétaire général est autorisé à transférer entre chapitres des dépenses jusqu'à 30 % du montant de chaque chapitre;

6. Rappelle le paragraphe 2 de sa décision ISBA/3/A/9 concernant le Fonds de roulement et décide que, si les crédits versés au Fonds de roulement s'avèrent insuffisants pour remédier aux difficultés de trésorerie, le Secrétaire général est autorisé à utiliser, en 1999, les fonds disponibles dont il a la garde à hauteur de 20 % du montant du budget approuvé pour 1999, sous réserve que les montants ainsi empruntés soient remboursés aussitôt que les contributions ou les avances deviendront disponibles;

7. Décide également que les avances et les contributions sont dues et exigibles en totalité dans les 30 jours suivant la date de réception de la communication du Secrétaire général en demandant le versement, ou au 1er janvier 1999, selon celle de ces dates qui est la plus tardive;

8. Décide de prier le Secrétaire général de faire nommer un commissaire aux comptes de l'ONU pour vérifier les comptes de l'Autorité pour 1998;

9. Décide également de prier le Secrétaire général de faire une proposition concernant la nomination d'un vérificateur des comptes, pour examen par le Comité des finances en 1999, pouvant appartenir à un service public de vérification des comptes ou à un cabinet d'audit privé, en recherchant dans un cas comme dans l'autre la meilleure rentabilité."

ANNEXE

Partie 1

PART INDICATIVE DE TOUS LES MEMBRES DE L'AUTORITÉ, BASÉE SUR LE BUDGET ORDINAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR 1998, LE TAUX DE CONTRIBUTION MINIMUM ÉTANT FIXÉ À 0,01 % ET LE TAUX PLAFOND À 25 % DU MONTANT DE 5 011 700 DOLLARS DES ÉTATS-UNIS^a

Pays	Barème des quotes-parts de l'Organisation des Nations Unies (pourcentage)	Barème ajusté des quotes-parts de l'Autorité (pourcentage)	Dollars des États-Unis
Afrique du Sud	0,365	0,3740494	18 447
Algérie	0,116	0,1188760	5 863
Allemagne	9,630	9,8687559	486 697
Angola	0,010	0,0100000	493
Antigua-et-Barbuda	0,010	0,0100000	493
Arabie saoudite	0,594	0,6087270	30 021
Argentine	0,768	0,7870410	38 814
Australie	1,471	1,5074704	74 344
Autriche	0,935	0,9521814	47 255
Bahamas	0,015	0,0153719	758
Bahreïn	0,018	0,0184463	910
Bangladesh	0,010	0,0100000	493
Barbade	0,010	0,0100000	493
Bélarus	0,164	0,1680660	8 289
Belgique	1,096	1,1231731	55 392
Belize	0,010	0,0100000	493
Bénin	0,010	0,0100000	493
Bolivie	0,010	0,0100000	493
Bosnie-Herzégovine	0,010	0,0100000	493
Botswana	0,010	0,0100000	493
Brésil	1,514	1,5515365	76 517
Brunéi Darussalam	0,020	0,0204959	1 011
Bulgarie	0,045	0,0461157	2 274
Cameroun	0,014	0,0143471	708
Canada	2,825	2,8950400	142 775
Cap-Vert	0,010	0,0100000	493
Chili	0,113	0,1158016	5 711
Chine	0,901	0,9233384	45 536
Chypre	0,034	0,0348430	1 718
Comores	0,010	0,0100000	493
Costa Rica	0,017	0,0174215	859
Côte d'Ivoire	0,012	0,0122975	606
Croatie	0,056	0,0573884	2 830
Cuba	0,039	0,0399669	1 971
Djibouti	0,010	0,0100000	493
Dominique	0,010	0,0100000	493
Égypte	0,069	0,707107	3 407
Émirats arabes unis	0,177	0,1813883	8 946

Pays	Barème des quotes-parts de l'Organisation des Nations Unies (pourcentage)	Barème ajusté des quotes-parts de l'Autorité (pourcentage)	Dollars des États-Unis
Espagne	2,571	2,6347426	129 930
États-Unis d'Amérique	25,000	25,0000000	1 232 925
Ex-République yougoslave de Macédoine	0,010	0,0100000	493
Fédération de Russie	2,873	2,9442301	145 201
Fidji	0,010	0,0100000	493
Finlande	0,538	0,5513386	27 190
France	6,494	6,6550053	328 205
Gabon	0,018	0,0184463	910
Gambie	0,010	0,0100000	493
Géorgie	0,058	0,0594380	2 931
Ghana	0,010	0,0100000	493
Grèce	0,368	0,3771238	18 599
Grenade	0,010	0,0100000	493
Guatemala	0,019	0,0194711	960
Guinée	0,010	0,0100000	493
Guinée-Bissau	0,010	0,0100000	493
Guinée équatoriale	0,010	0,0100000	493
Guyana	0,010	0,0100000	493
Haïti	0,010	0,0100000	493
Honduras	0,010	0,0100000	493
Îles Cook	0,010 ^b	0,0100000	493
Îles Marshall	0,010	0,0100000	493
Îles Salomon	0,010	0,0100000	493
Inde	0,305	0,3125618	15 415
Indonésie	0,173	0,1772892	8 743
Iraq	0,087	0,0891570	4 397
Irlande	0,223	0,2285288	11 270
Islande	0,032	0,0327934	1 617
Italie	5,394	5,5277331	272 611
Jamaïque	0,010	0,0100000	493
Japon	17,981	18,4268017	908 755
Jordanie	0,010	0,0100000	493
Kenya	0,010	0,0100000	493
Koweït	0,154	0,1578181	7 783
Liban	0,016	0,0163967	809
Malaisie	0,168	0,1721652	8 491
Mali	0,010	0,0100000	493
Malte	0,014	0,0143471	708
Maurice	0,010	0,0100000	493
Mauritanie	0,010	0,0100000	493
Mexique	0,941	0,9643301	47 558
Micronésie (États fédérés de)	0,010	0,0100000	493
Monaco	0,010	0,0100000	493
Mongolie	0,010	0,0100000	493
Mozambique	0,010	0,0100000	493
Myanmar	0,010	0,0100000	493
Namibie	0,010	0,0100000	493
Nauru	0,010	0,0100000	493

Pays	Barème des quotes-parts de l'Organisation des Nations Unies (pourcentage)	Barème ajusté des quotes-parts de l'Autorité (pourcentage)	Dollars des États-Unis
Népal	0,010	0,0100000	493
Nigéria	0,070	0,0717355	3 538
Norvège	0,605	0,6199997	30 579
Nouvelle-Zélande	0,221	0,2264792	11 169
Oman	0,050	0,0512396	2 527
Ouganda	0,010	0,0100000	493
Pakistan	0,060	0,0614876	3 032
Palaos	0,010	0,0100000	493
Panama	0,016	0,0163967	809
Papouasie-Nouvelle-Guinée	0,010	0,0100000	493
Paraguay	0,014	0,0143471	708
Pays-Bas	1,619	1,6591398	81 824
Philippines	0,077	0,0789091	3 892
Pologne	0,251	0,2572230	12 685
Portugal	0,368	0,3771238	18 599
Qatar	0,033	0,0338182	1 668
République de Corée	0,955	0,9786773	48 265
République démocratique du Congo	0,010	0,0100000	493
République démocratique populaire lao	0,010	0,0100000	493
République tchèque	0,169	0,1731900	8 542
République-Unie de Tanzanie	0,010	0,0100000	493
Roumanie	0,102	0,1045289	5 155
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	5,076	5,2018489	356 540
Sainte-Lucie	0,010	0,0100000	493
Saint-Kitts-et-Nevis	0,010	0,0100000	493
Saint-Vincent-et-les Grenadines	0,010	0,0100000	493
Samoa	0,010	0,0100000	493
Sao Tomé-et-Principe	0,010	0,0100000	493
Sénégal	0,010	0,0100000	493
Seychelles	0,010	0,0100000	493
Sierra Leone	0,010	0,0100000	493
Singapour	0,167	0,1711404	5 440
Slovaquie	0,053	0,0543140	2 679
Slovénie	0,060	0,0614876	3 032
Somalie	0,010	0,0100000	493
Soudan	0,010	0,0100000	493
Sri Lanka	0,013	0,0133223	657
Suède	1,099	1,1262474	55 543
Suriname	0,010	0,0100000	493
Suisse	1,215	1,2451234	61 406
Togo	0,010	0,0100000	493
Tonga	0,010	0,0100000	493
Trinité-et-Tobago	0,018	0,0184463	910
Tunisie	0,028	0,0286942	1 415
Ukraine	0,678	0,6948096	34 266
Uruguay	0,049	0,502149	2 476
Viet Nam	0,010	0,0100000	493

Pays	Barème des quotes-parts de l'Organisation des Nations Unies (pourcentage)	Barème ajusté des quotes-parts de l'Autorité (pourcentage)	Dollars des États-Unis
Yémen	0,010	0,0100000	493
Yougoslavie	0,060	0,0614876	3 032
Zambie	0,010	0,0100000	493
Zimbabwe	0,010	0,0100000	493
	98,201	100,0000000	4 931 700
<u>Organisations internationales, conformément à l'annexe IX</u>			
Communauté européenne			80 000 ^c
			5 011 700

^a Barème des quotes-parts pour 1998-1999 tel que publié dans le document A/52/745 du 31 décembre 1997.

^b Taux recommandé par le Conseil.

^c Contribution déterminée par l'Assemblée. Ce montant sera ajusté en tenant compte de l'évolution du budget administratif et des fonds connexes.

Partie 2

PART INDICATIVE DE TOUS LES MEMBRES DE L'AUTORITÉ À L'EXCLUSION DES MEMBRES
 PROVISOIRES, BASÉE SUR LE BUDGET ORDINAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES
 POUR 1998, LE TAUX DE CONTRIBUTION MINIMUM ÉTANT FIXÉ À 0,01 % ET LE TAUX
 PLAFOND À 25 % DU MONTANT DE 5 011 700 DOLLARS DES ÉTATS-UNIS^a

Pays	Barème des quotes-parts de l'Organisation des Nations Unies (pourcentage)	Barème ajusté des quotes-parts de l'Autorité (pourcentage)	Dollars des États-Unis
Afrique du Sud	0,365	0,5639413	27 812
Algérie	0,116	0,1792252	8 839
Allemagne	9,630	14,8787811	733 777
Angola	0,010	0,0100000	493
Antigua-et-Barbuda	0,010	0,0100000	493
Arabie saoudite	0,594	0,9177566	45 261
Argentine	0,768	1,1865544	58 519
Australie	1,471	2,2727608	112 086
Autriche	0,915	1,4446169	71 244
Bahamas	0,015	0,0231757	1 143
Bahreïn	0,018	0,0278108	1 372
Barbade	0,010	0,0100000	493
Belize	0,010	0,0100000	493
Bénin	0,010	0,0100000	493
Bolivie	0,010	0,0100000	493
Bosnie-Herzégovine	0,010	0,0100000	493
Botswana	0,010	0,0100000	493
Brésil	1,514	2,3391978	115 362
Brunéi Darussalam	0,020	0,0309009	1 524
Bulgarie	0,045	0,0695270	3 429
Cameroun	0,014	0,0216306	1 067
Cap-Vert	0,010	0,0100000	493
Chili	0,113	0,1745901	8 610
Chine	0,901	1,3920853	68 653
Chypre	0,034	0,0525315	2 591
Comores	0,010	0,0100000	493
Costa Rica	0,017	0,0262658	1 295
Côte d'Ivoire	0,012	0,0185405	914
Croatie	0,056	0,0865225	4 267
Cuba	0,039	0,0602567	2 972
Djibouti	0,010	0,0100000	493
Dominique	0,010	0,0100000	493
Égypte	0,069	0,1066081	5 258
Espagne	2,571	3,9723101	195 902
Ex-République yougoslave de Macédoine	0,010	0,0100000	493
Fédération de Russie	2,873	4,4389136	218 914
Fidji	0,010	0,0100000	493

Pays	Barème des quotes-parts de l'Organisation des Nations Unies (pourcentage)	Barème ajusté des quotes-parts de l'Autorité (pourcentage)	Dollars des États-Unis
Finlande	0,538	0,8312341	40 994
France	6,494	10,0335207	494 823
Gabon	0,018	0,0278108	1 372
Gambie	0,010	0,0100000	493
Géorgie	0,058	0,0896126	4 419
Ghana	0,010	0,0100000	493
Grèce	0,368	0,5685765	28 040
Grenade	0,010	0,0100000	493
Guatemala	0,019	0,0293559	1 448
Guinée	0,010	0,0100000	493
Guinée-Bissau	0,010	0,0100000	493
Guinée équatoriale	0,010	0,0100000	493
Guyana	0,010	0,0100000	493
Haïti	0,010	0,0100000	493
Honduras	0,010	0,0100000	493
Îles Cook	0,010 ^b	0,0100000	493
Îles Marshall	0,010	0,0100000	493
Îles Salomon	0,010	0,0100000	493
Inde	0,305	0,4712387	23 240
Indonésie	0,173	0,2672927	13 182
Iraq	0,087	0,1344189	6 629
Irlande	0,223	0,3445450	16 992
Islande	0,032	0,0494414	2 438
Italie	5,394	8,3339715	411 006
Jamaïque	0,010	0,0100000	493
Japon	17,981	25,0000000	1 232 925
Jordanie	0,010	0,0100000	493
Kenya	0,010	0,0100000	493
Koweït	0,254	0,2379369	11 734
Liban	0,016	0,0247207	1 219
Malaisie	0,168	0,2595675	12 801
Mali	0,010	0,0100000	493
Malte	0,014	0,0216306	1 067
Maurice	0,010	0,0100000	493
Mauritanie	0,010	0,0100000	493
Mexique	0,941	1,4538871	71 701
Micronésie (États fédérés de)	0,010	0,0100000	493
Monaco	0,010	0,0100000	493
Mongolie	0,010	0,0100000	493
Mozambique	0,010	0,0100000	493
Myanmar	0,010	0,0100000	493
Namibie	0,010	0,0100000	493
Nauru	0,010	0,0100000	493
Nigéria	0,070	0,1081531	5 334

Pays	Barème des quotes-parts de l'Organisation des Nations Unies (pourcentage)	Barème ajusté des quotes-parts de l'Autorité (pourcentage)	Dollars des États-Unis
Norvège	0,605	0,9347521	46 099
Nouvelle-Zélande	0,221	0,3414549	16 840
Oman	0,050	0,0772522	3 810
Ouganda	0,010	0,0100000	493
Pakistan	0,060	0,0927027	4 572
Palaos	0,010	0,0100000	493
Panama	0,016	0,0247207	1 219
Papouasie-Nouvelle-Guinée	0,010	0,0100000	493
Paraguay	0,014	0,0216306	1 067
Pays-Bas	1,619	2,5014275	123 363
Philippines	0,077	0,1189684	5 867
Portugal	0,368	0,5685765	28 040
République de Corée	0,995	1,4755177	72 768
République démocratique du Congo	0,010	0,0100000	493
République démocratique populaire lao	0,010	0,0100000	493
République tchèque	0,169	0,2611126	12 877
République-Unie de Tanzanie	0,010	0,0100000	493
Roumanie	0,102	0,1575946	7 772
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	5,076	7,8426472	386 776
Sainte-Lucie	0,010	0,0100000	493
Saint-Kitts-et-Nevis	0,010	0,0100000	493
Saint-Vincent-et-les Grenadines	0,010	0,0100000	493
Samoa	0,010	0,0100000	493
Sao Tomé-et-Principe	0,010	0,0100000	493
Sénégal	0,010	0,0100000	493
Seychelles	0,010	0,0100000	493
Sierra Leone	0,010	0,0100000	493
Singapour	0,167	0,2580225	12 725
Slovaquie	0,053	0,0818874	4 038
Slovénie	0,060	0,0927027	4 572
Somalie	0,010	0,0100000	493
Soudan	0,010	0,0100000	493
Sri Lanka	0,013	0,0200856	991
Suède	1,099	1,6980042	83 740
Suriname	0,010	0,0100000	493
Togo	0,010	0,0100000	493
Tonga	0,010	0,0100000	493
Trinité-et-Tobago	0,018	0,0278108	1 372
Tunisie	0,028	0,0432613	2 134
Uruguay	0,049	0,0757072	3 734
Viet Nam	0,010	0,0100000	493
Yémen	0,010	0,0100000	493
Yougoslavie	0,060	0,0927027	4 572

Pays	Barème des quotes-parts de l'Organisation des Nations Unies (pourcentage)	Barème ajusté des quotes-parts de l'Autorité (pourcentage)	Dollars des États-Unis
Zambie	0,010	0,0100000	493
Zimbabwe	0,010	0,0100000	493
	66,742	1,000000	4 931 700
<u>Organisations internationales, conformément à l'annexe IX</u>			
Communauté européenne			80 000 ^c
			5 011 700

^a Barème des quotes-parts pour 1998-1999 tel que publié dans le document A/52/745 du 31 décembre 1997.

^b Taux recommandé par le Conseil.

^c Contribution déterminée par l'Assemblée. Ce montant sera ajusté en tenant compte de l'évolution du budget administratif et des fonds connexes.
